

Phonak CROS P

Bruksanvisning



Phonak CROS P-R



A Sonova brand

PHONAK
life is on

Denna bruksanvisning gäller för:

CROS-modell

Phonak CROS P-R

CE-märkning tillämpad:
2021

Icke trådlösa laddningstillbehör

Phonak Charger Case Combi	2018
Phonak Charger BTE RIC	2019
Phonak Mini Charger Case	2018
Phonak Power Pack	2016



Information om ditt CROS-system och din laddare

- ❶ Om ingen ruta är förkryssad och du inte vet vilken modell din CROS-enhet eller dina laddningstillbehör är, ska du fråga din audionom.
- ❶ Den CROS-enhet som beskrivs i den här bruksanvisningen innehåller ett inbyggt uppladdningsbart litium-jonbatteri som inte kan avlägsnas.
- ❶ Power Pack har ett inbyggt uppladdningsbart litium-polymerbatteri som inte kan avlägsnas.
- ❶ Läs även säkerhetsinformationen om hur man hanterar den uppladdningsbara CROS-enheten (kapitel 22).

CROS-modell

CROS P-R

Öroninsatser

Dome

SlimTip

CROS Tip

Laddningstillbehör

Charger Case Combi*

Charger BTE RIC*

Mini Charger Case*

Power Pack

* Strömförsörjning och USB-kabel (< 3 m) ingår

Phonak, som utvecklat din CROS-enhet och laddaren, har sin bas i Zürich i Schweiz och är ett av de världsledande företagen när det gäller hörsellösningar.

Dessa premiumprodukter är följden av årtionden av forskning och expertis och har utvecklats för att du ska höra så bra som möjligt. Tack för ditt kloka val och vi önskar dig många år av lyssningsglädje.

Läs bruksanvisningen noggrant så att du förstår hur du får ut så mycket som möjligt av din CROS-enhet. Det krävs ingen utbildning för att hantera denna enhet. En audionom hjälper dig att ställa in denna CROS-enhet efter dina egna preferenser under anpassningssessionen.

För mer information om funktioner, fördelar, inställning, användning, underhåll eller reparation av CROS-enheten och dess tillbehör kan du kontakta din audionom eller en representant för tillverkaren.

Ytterligare information finns i din produkts datablad.

Phonak – life is on
www.phonak.se

Innehåll

Din CROS-enhet och laddare

- | | |
|--------------------------------------|----|
| 1. Snabbguide | 8 |
| 2. CROS-enhetens och laddarens delar | 10 |

Använda laddaren

- | | |
|------------------------|----|
| 3. Förbereda laddaren | 15 |
| 4. Ladda CROS-systemet | 16 |

Använda CROS-enheten

- | | |
|--|----|
| 5. Vänster- och högermarkeringar på CROS-enheten | 25 |
| 6. Ta på CROS-enheten | 26 |
| 7. Ta av CROS-enheten | 27 |
| 8. Flerfunktionsknapp | 28 |
| 9. Översikt över anslutningsmöjligheter | 29 |
| 10. På/Av | 30 |
| 11. Tryckkontroll | 31 |
| 12. Inledande parkoppling | 32 |
| 13. Telefonsamtal | 34 |
| 14. Flygläge | 39 |
| 15. Starta om CROS-enheten | 42 |

Ytterligare information

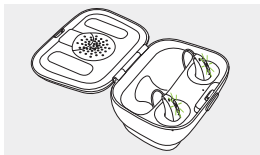
16. Drift-, transport- och förvaringsförhållanden	43
17. Skötsel och underhåll	45
18. Byta öroninsats	48
19. Service och garanti	50
20. Information om överensstämmelse	52
21. Information och symbolförklaring	60
22. Felsökning	66
23. Viktig säkerhetsinformation	70

1. Snabbguide

Ladda CROS-enheten

- i** Innan du använder CROS-enheten för första gången rekommenderas du att ladda den i 3 timmar.

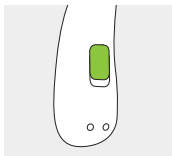
När du har placerat CROS-enheten i laddaren visar indikatorljuset batteriets laddningsstatus tills enheten är fulladdad. När den är fulladdad förblir indikatorljuset tänd, d.v.s. lyser med stadigt grönt ljus.



Vänster- och högermarkeringar på CROS-enheten

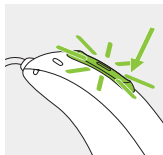
Blå markering för **vänster sida**.

Röd markering för **höger sida**.



Flerfunktionsknapp med indikatorljus

Knappen har flera funktioner. Den fungerar som på/av-knapp, volymkontroll om trådlös överföring av ljud från CROS-enheten till hörapparaten saknas, som balanskontroll när trådlös överföring av ljud från CROS-enheten till hörapparaten finns och/eller som programändring beroende på hörapparatens programmering.



Det står angivet i din individuella bruksanvisning.

Telefonsamtal: Om enheten är parkopplad med en Bluetooth-aktiverad telefon tar du emot ett inkommande samtal med ett kort tryck och avvisar det med ett långt tryck.

På/Av: Tryck ordentligt på den nedre delen av knappen i 3 sekunder tills indikatorljuset blinkar.

På: indikatorljuset lyser med ett fast grönt sken

Av: indikatorljuset lyser med ett fast rött sken

Aktivera flygläge: Tryck på den nedre delen av knappen i 7 sekunder tills det fasta orange ljuset tänds. Släpp sedan knappen.

2. CROS-enhetens och laddarens delar

Följande bilder visar den CROS-modell och de laddningstillbehör som beskrivs i den här bruksanvisningen. Du kan se vilka modeller du har under "Information om din CROS-enhet och laddare" på sidan 3.

Phonak CROS-enheten används vid hörselnedsättning som inte kan avhjälpas med hörapparat. Den sätts på örat med hörselnedsättning och sänder ljud trådlöst till hörapparaten på det andra örat.

Phonak CROS P-enhet + Phonak-hörapparat =
Phonak CROS-system

i Phonak CROS P fungerar endast i kombination med en Phonak Audéo™ P-hörapparat som mottagare

Möjliga öroninsatser



Dome

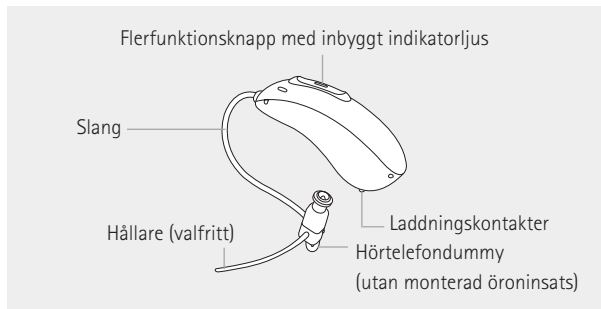


SlimTip

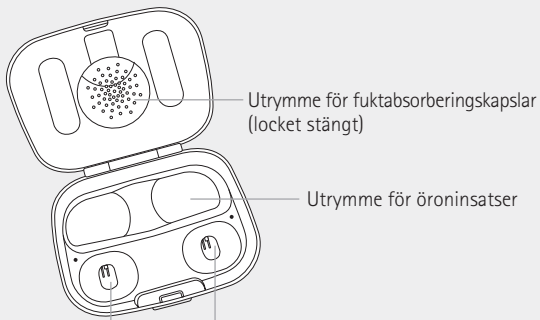


CROS Tip

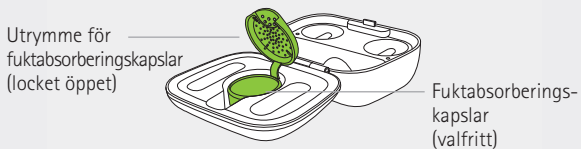
CROS P-R



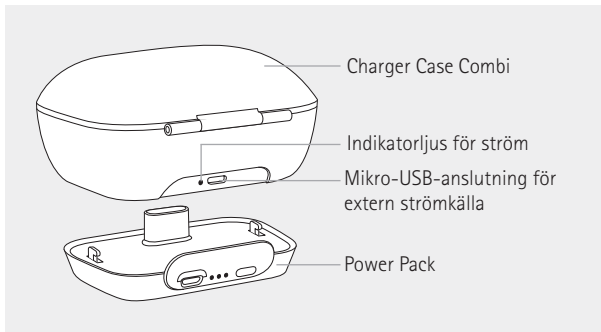
Charger Case Combi



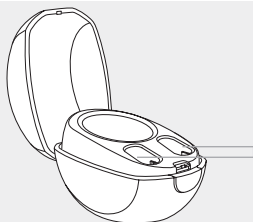
CROS-systemets laddningsinsatser med vänster-/högermarkeringar



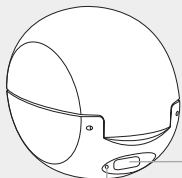
Charger Case Combi med Power Pack som tillval



Mini Charger Case



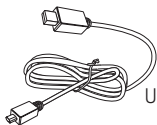
CROS-systemets laddningsinsatser med vänster-/högermarkeringar



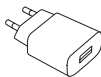
USB C-anslutning för extern strömförsörjning

Indikatorljus för ström

Extern strömförsörjning



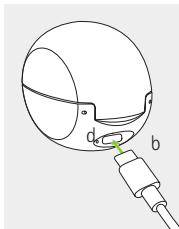
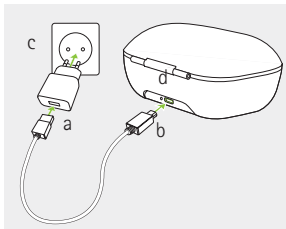
USB-kabel (< 3 m)



Extern nätadapter

3. Förbereda laddaren

Anslut strömförsörjningen



- Anslut den större änden av laddningskabeln i strömförsörjningen.
- Koppla in den mindre kontakten i USB-kontakten på laddaren.
- Anslut strömkällan till ett strömuttag.
- Indikatorljuset är grönt när laddaren är ansluten till strömkällan.

Specifikationer för strömförsörjning

Ingångsspänning för strömförsörjning 100–240 VAC, 50/60 Hz, strömstyrka 0,25 A

Utgångsspänning för strömförsörjning 5 VDC +/- 10 %, strömstyrka 1 A

Laddarspecifikationer

Ingångsspänning för laddare 5 VDC +/- 10 %, strömstyrka 500 mA

Specifikationer för USB-kabel 5 V min. 1 A, USB-A till USB-C, maxlängd 3 m

4. Ladda CROS-systemet

- ① Låg batterinivå: hörapparaten avger två signaler när batterinivån är låg. Du har ungefär 60 minuter på dig innan du behöver ladda CROS-systemet (detta kan variera beroende på hörapparatsens eller CROS-enhetens inställningar).
- ① CROS-enheten innehåller ett inbyggt uppladdningsbart litium-jonbatteri som inte kan avlägsnas.
- ① Innan du använder CROS-systemet för första gången rekommenderas du att ladda det i 3 timmar.
- ① CROS-systemet måste vara torrt innan du använder det, se kapitel 16.
- ① Kom ihåg att ladda och använda CROS-systemet inom driftstemperaturintervallet: +5 °C till +40 °C (41 °F till 104 °F).

4.1 Använda Charger Case Combi eller Mini Charger Case

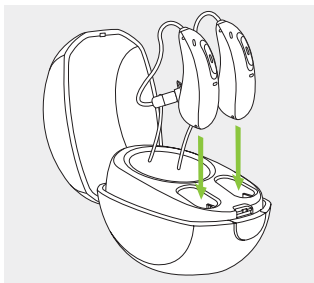
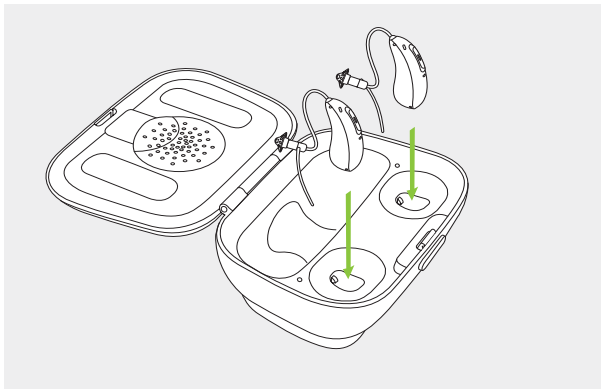
Se kapitel 3 om hur man ställer in laddaren.

1.

Sätt in CROS-systemet i laddningsinsatserna.

Se till att vänster- och högermarkeringarna på CROS-enheten och hörapparaten överensstämmer med indikatorerna för vänster (blå) och höger (röd) bredvid laddningsinsatserna.

CROS-systemet stängs automatiskt av när det sätts in i laddaren.







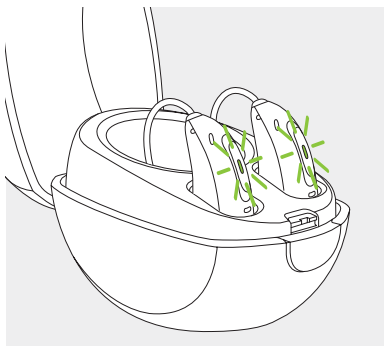
2.

Indikatorljuset visar batteriets laddningsstatus tills CROS-systemet är fulladdat. När det är fulladdat förblir indikatorljuset tätt, d.v.s. lyser med fast grönt ljus.

Laddningsprocessen avbryts automatiskt när batteriet är fulladdat, så CROS-systemet kan tryggt lämnas i laddaren. Det kan ta upp till 3 timmar att ladda CROS-systemet. Laddarens lock kan stängas vid laddning.

Laddningstider

Indikatorljus	Laddningsstatus	Ungefärlig laddningstid
	0–10 %	
	11–80 %	30 min. (30 %) 60 min. (50 %) 90 min. (80 %)
	81–99 %	
	100 %	3 tim



3.

Ta bort CROS-systemet från laddningsinsatserna genom att

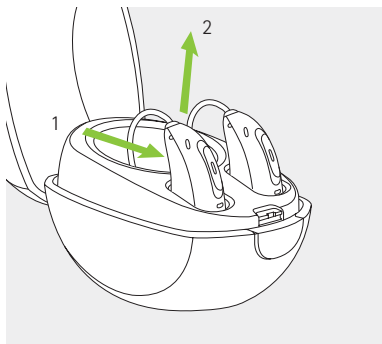
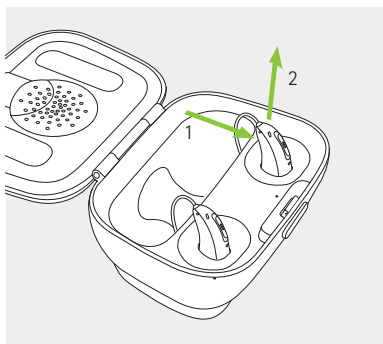
1. dra CROS-enheten och hörapparaten försiktigt mot dig och
2. lyfta dem ur laddaren.

i Dra inte i slangarna för att ta CROS-enheten ur laddaren, det kan skada slangarna.

CROS-systemet slås på automatiskt när det tas från laddaren. Indikatorljuset börjar blinka. Ett fast grönt sken anger att CROS-enheten och hörapparaten är redo.

Om du tar bort laddaren från stömförsörjningen medan CROS-systemet laddas inuti, ska du slå av både CROS-enheten och hörapparaten för att förhindra urladdning.

i Slå av hörapparaten och CROS-enheten innan du sätter i dem i den urkopplade laddaren för att förvara dem.

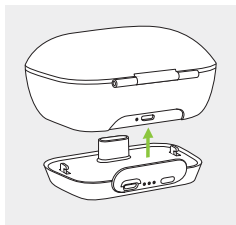


4.2 Använda Power Pack

Obs: Power Pack är endast kompatibel med Charger Case Combi.

1.

Anslut Power Pack till botten av Charger Case Combi och lås den.

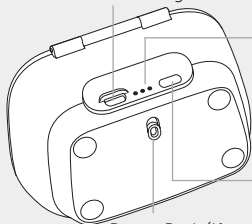


2.

Koppla in mikro-USB och anslut den till en extern strömkälla. Power Pack och CROS-systemet laddas samtidigt. När Power Pack är anslutet till en extern strömkälla visar indikatorljuset den aktuella batteristatusen för Power Pack.

- ① Det rekommenderas att du laddar Power Pack i 3 timmar innan du använder det för första gången.
- ① Power Pack har ett inbyggt uppladdningsbart litium-polymerbatteri som inte kan avlägsnas.

Mikro-USB-anslutning för extern strömkälla



Indikatorljusets
batteristatus:

- 0–29 %
- 30–59 %
- 60–100 %

Knapp för batterikontroll

Power Pack (lås och öppna)

3.

Tryck på batterikontrollknappen för att kontrollera Power Packs batterinivå. Indikatorljuset visar statusen.

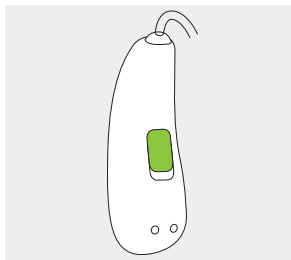
- i** Se till att ladda och använda Power Pack inom drifttemperaturområdet: +5 °C till +40 °C (41°F till 104 °F).

5. Vänster- och högermarkeringar på CROS-enheten

Det finns en röd eller blå markering på baksidan av CROS-enheten och hörtelefondummin. Det anger om CROS-enheten är utformad för att bäras på vänster eller höger öra.

Blå markering
för **vänster sida.**

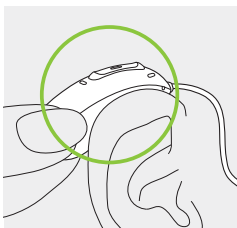
Röd markering
för **höger sida.**



6. Ta på CROS-enheten

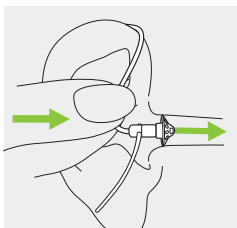
1.

Placera CROS-enheten bakom örat.



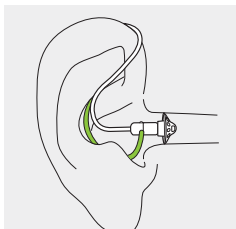
2.

Sätt in öroninsatsen i hörselgången.



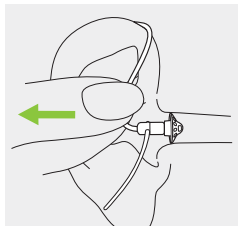
3.

Om öroninsatsen har en hållare ska den placeras i öronmusslan för att säkra CROS-enheten.



7. Ta av CROS-enheten

Dra i den böjda delen av slangen och ta loss CROS-enheten från örats baksida.



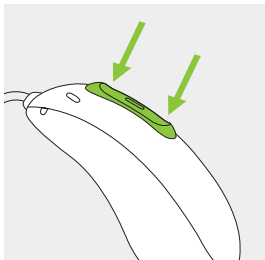
8. Flerfunktionsknapp

Flerfunktionsknappen har flera funktioner.

Den fungerar som på/av-knapp, volymkontroll om trådlös överföring av ljud från CROS-enheten till hörapparaten saknas, som balanskontroll när trådlös överföring av ljud från CROS-enheten till hörapparaten finns och/eller som programändring beroende på hörapparatens programmering.

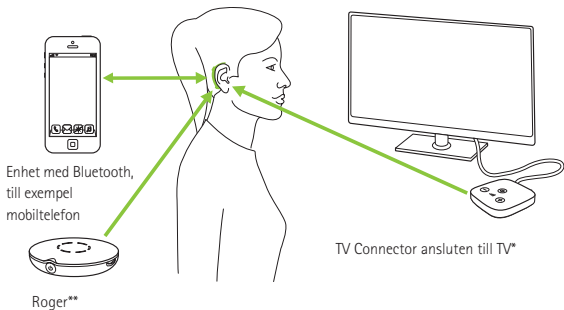
Det står angivet i din individuella "Bruksanvisning till CROS-enheten eller hörapparaten". Du kan få en utskrift av denna av din audionom.

Om CROS-systemet är parkopplat med en Bluetooth-aktiverad telefon tar du emot ett inkommande samtal med ett kort tryck på den övre eller nedre delen av knappen och avvisar ett samtal med ett långt tryck – se kapitel 13.



9. Översikt över anslutningsmöjligheter

Bilden nedan visar tillgängliga anslutningsmöjligheter för ditt CROS-system.



Bluetooth®-ordmärket och -logotyperna är registrerade varumärken, som tillhör Bluetooth SIG, Inc. och varje användning av sådana märken av Sonova AG sker på licens.

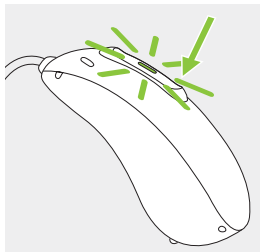
* TV Connector kan anslutas till valfri ljudkälla, t. ex. en TV, PC eller ett hi-fi-system.

** Roger trådlösa mikrofoner kan också anslutas till ditt CROS-system.

10. På/Av


Slå på CROS-enheten

CROS-enheten är konfigurerad för att slås på automatiskt när det tas ur laddaren. Om denna funktion inte har konfigurerats, håll in den nedre delen av knappen i 3 sekunder tills indikatorljuset blinkar. Vänta tills ett fast grönt sken anger att CROS-enheten är redo.



Stänga av CROS-enheten

Håll in den nedre delen av knappen i 3 sekunder tills det fasta röda ljuset indikerar att hörapparaten är avstängd.

	Blinkar med grönt sken	CROS-enheten håller på att slås på
	Fast rött sken i två sekunder	CROS-enheten håller på att stängas av

i När du slår på CROS-enheten kan du höra en startmelodi på hörapparatsens sida

11. Tryckkontroll

Tryckkontroll är endast tillgänglig för modellerna Audéo P90 och Audéo P70.

Om de är en del av CROS-systemet beskrivs tryckkontrollsfunktionerna i bruksanvisningen för hörapparaten

12. Inledande parkoppling

12.1 Inledande parkoppling med en Bluetooth-aktiverad enhet

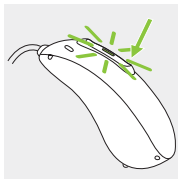
- ① Parkopplingsproceduren behöver bara genomföras en gång för varje enhet med trådlös Bluetooth-teknik. Efter den inledande parkopplingen ansluter ditt CROS-system automatiskt till enheten. Den första parkopplingen kan ta upp till 2 minuter.

1.

Kontrollera att Bluetooth är aktiverat på din enhet (t. ex. en telefon) och sök efter Bluetooth-enheter i inställningsmenyn för Bluetooth.

2.

Slå på både hörapparaten och CROS-enheten. Du har nu 3 minuter på dig att parkoppla ditt CROS-system med din enhet.



3.

Din enhet visar en lista med Bluetooth-aktiverade enheter. Välj hörapparaten i listan för att parkoppla CROS-systemet med enheten. En signal bekräftar att parkopplingen har lyckats.

- ① Mer information om parkoppling för trådlös Bluetooth-teknik som är specifik för några av de mest populära tillverkarna finns på:
<https://www.phonak.com/com/en/support.html>

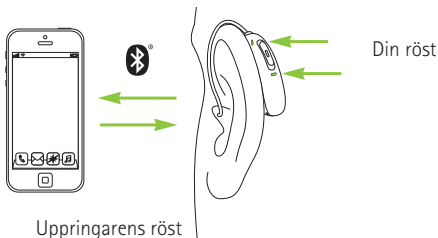
12.2 Ansluta till enheten

När CROS-systemet har parkopplats med din enhet ansluter den automatiskt igen när den slås på.

- ① Anslutningen kvarstår så länge enheten förblir påslagen och inom räckvidd.
- ① Ditt CROS-system kan vara anslutet till en enhet i taget och parkopplat med upp till åtta enheter.

13. Telefonsamtal

Ditt CROS-system ansluter direkt till Bluetooth-aktiverade telefoner. När systemet är parkopplat och anslutet till din telefon hör du telefonsamtalet direkt i din hörapparat. Din röst fångas upp av hörapparatens mikrofoner och överförs sedan till telefonen.



Bluetooth®-ordmärket och -logotyperna är registrerade varumärken, som tillhör Bluetooth SIG, Inc. och varje användning av sådana märken av Sonova AG sker på licens.

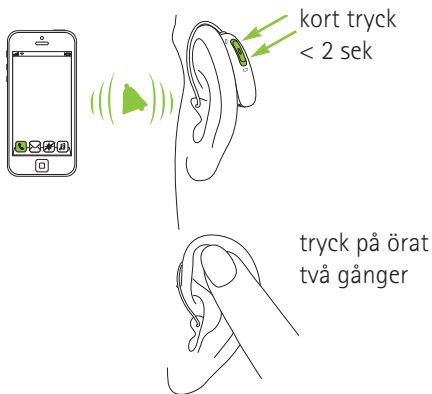
13.1 Ringa ett samtal

Ange ett telefonnummer och tryck på uppringningsknappen. Du hör uppringningstonen i din hörapparat. Din röst fångas upp av hörapparatens mikrofoner och överförs sedan till telefonen.

13.2 Ta emot ett samtal

När du tar emot ett samtal hörs en samtalsaviserung i hörapparaten.

Samtalet kan tas emot genom att trycka på örats ovansida två gånger (endast med modellerna P90 och P70), med ett kort tryck på den övre eller nedre delen av flerfunktionsknappen på hörapparaten eller CROS-enheten (kortare än 2 sekunder) eller direkt på din telefon.



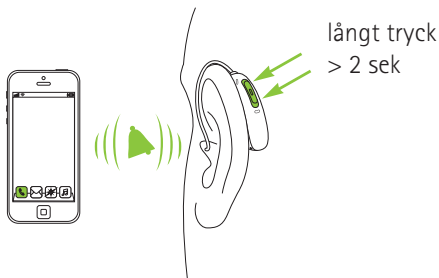
13.3 Avsluta ett samtal

Ett samtal kan avslutas genom att trycka på örats ovansida två gånger (endast med modellerna P90 och P70), med ett långt tryck på den övre eller nedre delen av flerk Funktionsknappen på hörapparaten eller CROS-enheten (längre än 2 sekunder) eller direkt på din telefon.



13.4 Avvisa ett samtal

Du kan avvisa ett inkommande samtal med ett långt tryck på den övre eller nedre delen av flerk Funktionsknappen på hörapparaten eller CROS-enheten (längre än 2 sekunder) eller direkt på din telefon.






14. Flygläge

Din CROS-enhet använder frekvensområdet 2,4 GHz–2,48 GHz. När du flyger så kräver vissa flygbolag att alla apparater försätts i flygläge. När apparaten försätts i flygläge inaktiveras inte den normala hörapparatfunktionen. Det är endast utan endast funktionerna med Bluetooth-anslutning som inaktiveras, inklusive den trådlösa överföringen av ljud från CROS-enheten till hörapparaten på det andra örat.

14.1 Aktivera flygläge

Så här inaktiverar du den trådlösa funktionen och aktiverar flygläget på enheterna:

1.		Om CROS-enheten är avslagen, fortsätt till Steg 2. Om CROS-enheten är påslagen, stäng av den genom att hålla in den nedre delen av knappen i 3 sekunder, tills indikatorljuset lyser med ett fast rött sken i 2 sekunder, vilket anger att CROS-enheten håller på att stängas av.
2.		Håll in den nedre delen av knappen. Det gröna indikatorljuset blinkar när CROS-enheten håller på att starta.
3.		Håll ner knappen i 7 sekunder tills indikatorljuset lyser med fast orange sken och släpp sedan knappen. Det fasta orange skenet anger att CROS-enheten är i flygläge.



I flygläget kan inte CROS-systemet ansluta direkt till din telefon.

14.2 Inaktivera flygläge

Så här aktiverar du den trådlösa funktionen och inaktiverar flygläget på enheterna:

Slå av CROS-enheten och slå sedan på den igen – se kapitel 9.



15. Starta om CROS-enheten

Använd den här metoden om CROS-enheten hamnat i ett feltillstånd. Detta tar inte bort eller raderar några program eller inställningar.

1.

Tryck på den nedre delen av knappen i minst 15 sekunder. Det spelar ingen roll om CROS-enheten är på- eller avslagen innan du börjar trycka på knappen. Det avges ingen ljud- eller ljussignal efter de 15 sekunderna.

2.

Sätt CROS-enheten i den strömanslutna laddaren och vänta tills indikatorljuset blinkar med ett grönt sken. Det kan ta upp till 30 sekunder. CROS-enheten är nu klar att använda.

16. Drift-, transport- och förvaringsförhållanden

Produkten är utformad så att den fungerar utan problem eller begränsningar om den används som avsett, såvida inget annat anges i dessa bruksanvisningar.

Se till att använda, transportera och förvara CROS-enheten och Power Pack under följande förhållanden:

	Användning	Laddning	Transport	Förvaring
Temperatur				
Maxområde	+5 °C till +40 °C (41 °F till 104 °F)	+5 °C till +40 °C (41 °F till 104 °F)	-20 °C till +60 °C (-4 °F till 140 °F)	-20 °C till +60 °C (-4 °F till 140 °F)
Rekommenderat område	+5 °C till +40 °C (41 °F till 104 °F)	+7 °C till +32 °C (45 °F till 90 °F)	0 °C till +20 °C (32 °F till 68 °F)	0 °C till +20 °C (32 °F till 68 °F)
Luftfuktighet				
Maxområde	0 % till 85 % (icke-kondenserande)	0 % till 85 % (icke-kondenserande)	0 % till 70 %	0 % till 70 %
Rekommenderat område	0 % till 60 % (icke-kondenserande)	0 % till 60 % (icke-kondenserande)	0 % till 60 %	0 % till 60 %
Lufttryck	500 hPa till 1 060 hPa	500 hPa till 1 060 hPa	500 hPa till 1 060 hPa	500 hPa till 1 060 hPa

Kom ihåg att ladda CROS-enheten och Power Pack regelbundet under långvarig förvaring.

Denna CROS-enhet är klassificerad som IP68. Det innebär att den är vatten- och dammresistent och utformad för att klara av vardagliga situationer. Den kan bäras i regn men bör inte sänkas ned helt i vatten eller användas vid duschning, simning eller annan vattenaktivitet. Denna CROS-enhet bör inte utsättas för klorhaltigt vatten, tvål, saltvatten eller andra vätskor med en kemisk beståndsdel.

17. Skötsel och underhåll

Omsorgsfull och regelbunden skötsel av CROS-enheten och laddare gör att de kan fungera perfekt under många år. För att säkerställa en lång användningstid ger Sonova AG en minst fem år lång serviceperiod efter utfasning av respektive CROS-enhet.

Använd följande specifikationer som riktlinjer. Mer information om produktsäkerhet finns i kapitel 23.2.

Allmän information

Innan du använder hårspray eller kosmetika ska du ta av CROS-enheten från örat, eftersom sådana produkter kan skada enheten.

CROS-systemet klarar vatten, svett och damm under följande förhållanden:

- Efter exponering för vatten, svett eller damm ska CROS-enheten rengöras och torkas.
- CROS-enheten används och underhålls enligt instruktionerna i denna bruksanvisning.



Se alltid till att CROS-systemet och laddaren är torra och rena före laddning.

Varje dag

CROS-enhet: Inspektera öroninsatsen med avseende på öronvax och fuktavlagringar och rengör ytorna med en luddfri duk. Använd aldrig rengöringsmedel, t. ex. hushållsrengöringsmedel och tvål, för att rengöra CROS-enheten. Det är inte rekommenderat att skölja med vatten. Om du behöver rengöra din CROS-enhet ytterligare ska du be din audionom om råd och information om filter eller fuktabsorberingskapslar.

Laddare: Se till att laddningsinsatserna är rena. Använd aldrig hushållsrengöringsmedel, till exempel diskmedel när du rengör laddaren.

Varje vecka

CROS-enhet: Rengör öroninsatsen med en mjuk, fuktig duk eller med en särskild rengöringsduk för CROS-enheter/hörapparater. Fråga din audionom om ytterligare anvisningar för underhåll om din hörselprodukt behöver rengöras mer noggrant. Rengör laddningskontaktorna på CROS-enheten med en mjuk, fuktig duk.

Laddare: Ta bort damm eller smuts från laddningsinsatserna.

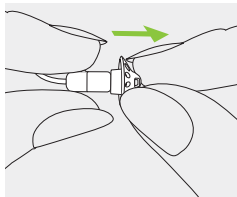


Se alltid till att laddaren är bortkopplad från elnätet före rengöring.

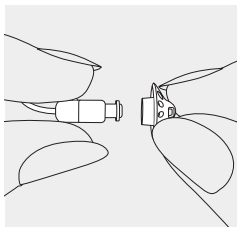
18. Byta öroninsats

18.1 Ta bort öroninsatsen från hörtelefonummyn

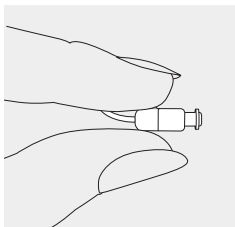
1.
Ta loss öroninsatsen från hörtelefonummyn genom att hålla i hörtelefonummyn med ena handen och öroninsatsen med den andra.



2.
Dra försiktigt i öroninsatsen så att den lossnar.



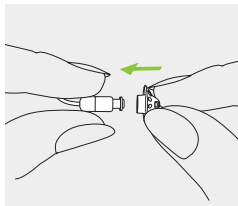
3.
Rengör hörtelefonummyn med en luddfri duk.



18.2 Sätta fast öroninsatsen på hörtelefondummysn.

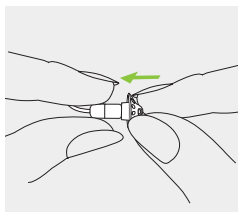
1.

Håll i hörtelefondummysn med ena handen och öroninsatsen med den andra.



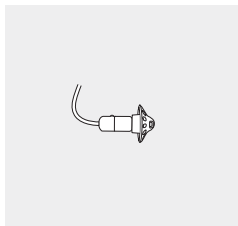
2.

Sätta fast öroninsatsen på hörtelefondummysn.



3.

Hörtelefondummysn och öroninsatsen ska passa ihop perfekt.



19. Service och garanti

Nationell garanti

Fråga audionomen där du köpte ditt CROS-system och din laddare om de garantivillkor som gäller i ditt land.

Internationell garanti

Sonova AG erbjuder ett års begränsad internationell garanti som gäller från inköpsdatumet. Denna begränsade garanti täcker tillverknings- och materialdefekter i CROS-enheten respektive laddarna, men inte tillbehör som till exempel batterier, slangar, öroninsatser och externa hörtelefoner. Garantin är endast giltig om inköpsbevis uppvisas.

Den internationella garantin påverkar inte några lagstadgade rättigheter du kan ha enligt gällande lagstiftning i ditt land som reglerar försäljningen av konsumentprodukter.

Garantibegränsningar

Garantin täcker inte skador som beror på felaktigt handhavande eller skötsel, exponering för kemikalier eller för stor belastning. Skador som orsakats av tredje part eller reparationer utförda av en ej auktoriserad serviceverkstad upphäver garantin. Denna garanti gäller inte eventuella tjänster som utförts av en audionom på hörcentralen.

Serienummer för

CROS-enhet: _____

vänster

höger

Charger Case Combi: _____

Charger BTE RIC: _____

Mini Charger Case: _____

Power Pack: _____

Inköpsdatum:

Legitimerad audionom

(stämpel/signatur):

20. Information om överensstämmelse

Europa:

Överensstämmelsedeklaration

Härmed intygar Sonova AG att denna produkt uppfyller kraven i förordningen om medicintekniska produkter (EU) 2017/745 och även Radioutrustningsdirektivet 2014/53/EU. Den fullständiga texten om EU:s överstämmelse-deklaration kan erhållas från tillverkaren eller den lokala Phonak-representanten vars adress finns i listan på www.phonak.com/us/en/certificates (Phonaks internationella kontor).

Australien/Nya Zeeland:



R-NZ

Anger att enheten efterlever tillämpliga regelverk hos Radio Spectrum Management (RSM) och Australian Communications and Media Authority (ACMA) och får säljas i Nya Zeeland och Australien. Efterlevnadsmärkningen R-NZ är för radioprodukter som erbjuds på den nya zeeländska marknaden under konformitetsnivån A1.

Modellen som listats på sidan 2 är certifierad enligt:

Phonak CROS P-R

USA

FCC ID: KWC-MRP

Kanada

IC: 2262A-MRP

Anmärkning 1:

Denna enhet uppfyller Del 15 i FCC-reglerna och RSS-210-reglerna i Industry Canada. Användning sker under två förutsättningar:

- 1) att denna enhet inte orsakar skadliga störningar, och
- 2) att denna enhet måste klara av alla störningar, inklusive sådana störningar, som kan orsaka oönskade effekter.

Anmärkning 2:

Ändringar eller modifieringar, som utförs på denna enhet och som inte uttryckligen godkänts av Sonova AG, kan leda till att FCC-behörigheten att använda denna enhet blir ogiltig.

Anmärkning 3:

Denna enhet är testad och har befunnits vara i överensstämmelse med begränsningarna för digitala enheter i klass B, enligt Del 15 i FCC-reglerna och ICES-003 i Industry Canada.

Begränsningarna är satta för att ge ett skäligt skydd mot skadliga störningar när enheten används i en bostadsmiljö. Enheten genererar, använder och kan avge radiofrekvensenergi och kan, om den inte installeras och

används enligt bruksanvisningen, orsaka skadliga störningar på radiokommunikation. Det går emellertid inte att garantera att det inte kommer att inträffa störningar i en viss installation. Om enheten orsakar skadliga störningar på radio- eller TV-mottagning, vilket kan avgöras genom att enheten stängs av och sätts på, bör brukaren försöka korrigera störningarna på något/några av följande sätt:

- Vrid eller flytta mottagarantennen.
- Öka avståndet mellan enheten och mottagaren.
- Anslut enheten till ett eluttag, som hör till en annan krets än den som mottagaren är ansluten till.
- Kontakta återförsäljaren eller en erfaren radio/TV-tekniker för att få hjälp.

Radioinformation om din trådlösa CROS-enhet

Antenntyp	Återgivande slingantenn
Driftfrekvens	2,4 GHz–2,48 GHz
Modulation	GFSK, GMSK
Utstrålad effekt	< 2,5 mW
Bluetooth	
Räckvidd	~1 m
Bluetooth	4.2 LE Dual-läge
Profiler som stöds	HFP (handsfree-profil), A2DP

Uppfyller kraven i standarderna för emission och immunitet

Emissionsstandarder	EN 60601-1-2:2015
	IEC 60601-1-2:2014
	EN 55011:2009+A1
	CISPR11:2009/AMD1:2010
	CISPR22:1997
	CISPR32:2012
	ISO 7637-2:2011
	CISPR25:2016
	EN 55025:2017

Immunitetsstandarder	EN 60601-1-2:2015
	IEC 60601-1-2:2014
	EN 61000-4-2:2009
	IEC 61000-4-2:2008
	EN 61000-4-3:2006+A1+A2
	IEC 61000-4-3:2006+A1+A2
	EN 61000-4-4:2012
	IEC 61000-4-4:2012
	EN 61000-4-5:2014
	IEC 61000-4-5:2014
	EN 61000-4-6:2014
	IEC 61000-4-6:2013
	EN 61000-4-8:2010
	IEC 61000-4-8:2009
	EN 61000-4-11:2004
	IEC 61000-4-11:2004
	IEC 60601-1 (§ 4.10.2):2005
ISO 7637-2:2011	

21. Information och symbolförklaring



Med CE-märkningen bekräftar Sonova AG att denna produkt – inklusive tillbehör – uppfyller kraven i förordning 2017/745/EEG om medicintekniska produkter samt Radioutrustningsdirektivet 2014/53/EU. Siffrorna efter CE-symbolen motsvarar koden för det certifierade organ som konsulterats enligt ovannämnda direktiv och förordning.



Denna symbol innebär att produkterna som beskrivs i denna bruksanvisning uppfyller kraven för en tillämpad del av typ B enligt EN 60601-1. Hörapparatens yta specificeras som tillämpad del av typ B.



Anger tillverkaren av den medicintekniska produkten, enligt definitionen i Förordningen om medicintekniska produkter (EU) 2017/745



Anger det datum då den medicintekniska enheten tillverkades



Indikerar en behörig representant inom den Europeiska gemenskapen. EC REP anger också importör till Europeiska unionen.



Denna symbol anger att det är viktigt att användaren läser och följer relevant information som finns i denna bruksanvisning.



Denna symbol anger att det är viktigt att brukaren uppmärksammar relevanta varningar i bruksanvisningen.



Denna symbol anger att det är viktigt att användaren uppmärksammar aktuella varningsmeddelanden om batterier i de här bruksanvisningarna.



Viktig information för hantering och produktsäkerhet.



Den här symbolen visar att den elektromagnetiska störningen från enheten är under gränsvärden som har godkänts av US Federal Communications Commission.



Anger att enheten efterlever tillämpliga regelverk hos Radio Spectrum Management (RSM) och Australian Communications and Media Authority (ACMA) och får säljas i Nya Zeeland och Australien



Bluetooth®-ordmärket och -logotyperna är registrerade varumärken, som tillhör Bluetooth SIG, Inc. och varje användning av sådana märken av Sonova AG sker på licens. Övriga varumärken och varunamn tillhör respektive ägare.

Segurança



Märkningen för efterlevnadsidentifiering anger att enheten uppfyller de brasilianska kraven på efterlevnad för utrustning inom hälsoövervakningssystem. OCP anger det certifierande organet.



Japansk märkning för certifierad radioutrustning.



Anger tillverkarens serienummer så att en specifik medicinsk enhet kan identifieras.



Anger tillverkarens katalognummer så att en specifik medicinteknisk enhet kan identifieras.



Indikerar att enheten är en medicinteknisk enhet.



Denna symbol anger att det är viktigt att användaren läser och följer relevant information i sin bruksanvisning.

IP68

Skydd mot inträngande vätska. IP68 indikerar att hörapparaten är vattenskyddad och dammtät. Den har blivit godkänd i test där den varit kontinuerligt nedsänkt i 1 meter djupt sötvatten under 60 minuter, samt förvarats i en dammkammare i åtta timmar, enligt föreskrifter för standarden IEC60529.



Temperatur under transport och förvaring: -20 °C till $+60\text{ °C}$ (-4 °F till $+140\text{ °F}$).



Fuktighet under förvaring: 0 % till 70 %, om enheten inte används. Se anvisningar i kapitel 23.2 om hur du torkar CROS-enheten efter användning.



Atmosfäriskt tryck under transport och förvaring: 500 hPa till 1 060 hPa



Bör hållas torr under transport.



Symbolen med den överkorsade soptunnan betyder att denna CROS-enhet och laddare inte får kasseras bland vanligt hushållsavfall. Lämna förbrukad eller ej använd CROS-enhet och laddare till ett återvinningsställe för elektroniskt avfall eller lämna CROS-enheten och laddaren till din audionom för återvinning. Rätt avfallshantering skyddar miljön och hälsan.

Symbolerna är endast tillämpliga för europeisk strömförsörjning



Strömkälla med dubbel isolering.



Enheten är endast avsedd för inomhusbruk.



Säkerhetsisolerande transformator,
kortslutningssäker.

22. Felsökning

Problem	Orsaker
CROS-systemet fungerar inte	Hörtelefonen/öroninsatsen på hörapparaten är blockerad CROS-enheten eller hörapparaten är avslagen Batteriet är helt urladdat
Det går inte att slå på CROS-enheten	Batteriet är helt urladdat Knappen inaktiverades av misstag genom att den hölls ner längre än 15 sekunder
Indikatorljuset på CROS-enheten tänds inte när CROS-enheten placeras i laddningsinsatserna	CROS-enheten har inte anslutits korrekt till laddaren Laddaren är inte ansluten till en strömkälla Batteriet är helt urladdat
Indikatorljuset på CROS-enheten lyser med ett fast rött sken när CROS-enheten är i laddaren	Smutsiga laddningskontakter CROS-enheten befinner sig utanför sitt driftstemperaturområde Defekt batteri
Indikatorljuset på CROS-enheten slås av när CROS-enheten tas upp ur laddaren	Funktionen "Automatiskt på" är inaktiverad
Indikatorljuset på CROS-enheten lyser med ett fast grönt sken även när den har tagits upp ur laddaren	Indikatorljuset på CROS-enheten lyste rött när CROS-enheten placerades i laddaren

Lösningar

Rengör hörtelefonöppningen/öroninsatsen på hörapparaten

Tryck på den nedre delen av flerfunktionsknappen i 3 sekunder (kapitel 10)

Ladda CROS-enheten (kapitel 4)

Ladda CROS-enheten (kapitel 4)

Upprepa steg två i omstartsprocessen (kapitel 14)

Sätt i CROS-enheten på korrekt sätt i laddaren (kapitel 4)

Anslut laddaren till en extern strömkälla (kapitel 3)

Vänta i tre timmar sedan du placerat CROS-enheten i laddaren, oavsett vilka indikatorljus som lyser

Rengör kontakterna på CROS-enheten och laddaren

Värm upp CROS-enheten. Temperaturområdet för drift är +5 °C till +40 °C

Kontakta din audionom

Slås på CROS-enheten (kapitel 9)

Starta om CROS-enheten (kapitel 14)

Problem	Orsaker
Batteriet varar inte hela dagen	Förkortad batteritid
Telefonsamtalsfunktionen fungerar inte	CROS-systemet är i flygläge CROS-systemet är inte parkopplat med telefonen
Laddningen påbörjas inte (Power Pack används ej)	Laddaren är inte ansluten till en strömkälla CROS-enheten har inte anslutits korrekt till laddaren
Laddningen startar inte direkt när Power Pack används	Power Pack är urladdat

i Kontakta din audionom om problemet kvarstår.

Lösningar

Kontakta din audionom. Batteriet måste eventuellt bytas

Slå av CROS-enheten och slå sedan på den igen (kapitel 13.2)

Parkoppla CROS-systemet med telefonen (kapitel 12)

Anslut laddaren till en strömkälla eller Power Pack (kapitel 4.2)

Sätt i CROS-enheten på korrekt sätt i laddaren (kapitel 4.1)

Ladda Power Pack (kapitel 4.2)

Se <https://www.phonak.com/se/sv/support.html> för ytterligare information.

23. Viktig säkerhetsinformation

Läs relevant säkerhetsinformation och information om begränsad användning på följande sidor innan du använder CROS-enheten.

Avsedd användning – CROS-enhet

Phonak CROS-enheten placeras på örat utan hörapparat och överför ljudet trådlöst till den kompatibla hörapparaten på det andra örat.

Avsedd användning – laddare

Laddarna är avsedda att ladda batteriet i den uppladdningsbara hörapparaten.

Indikationer

CROS-enhet: Enheten indikeras vid hörselnedsättning som inte kan avhjälpas med hörapparat på det ena örat och bättre hörsel på det andra örat.

Laddare: Observera att indikationerna inte gäller laddaren, utan den kompatibla CROS-enheten.

Kontraindikationer

Allmänna kliniska kontraindikationer för användning av CROS-enheten är:

- Hörselnedsättning som kan avhjälpas med hörapparat (på sidan avsedd för CROS-enheten)
- Akut tinnitus (på något av öronen)
- Anatomisk deformitet av CROS-örat (t. ex. avsaknad av ytteröra)

De huvudsakliga kriterierna för remiss av en patient för ett medicinskt eller annat specialistutlåtande och/eller behandling är följande:

- Historik med aktivt dränage från örat under de senaste 90 dagarna
- Historik med plötslig eller snabbt progredierande hörselnedsättning i ett eller båda öronen under de senaste 90 dagarna
- Akut eller kronisk yrsel
- Synliga tecken på betydande ansamling av öronvax eller främmande material i hörselgången
- Smärta eller obehag i örat
- Onormalt utseende på trumhinnan och hörselgången såsom:
 - Inflammation i den yttre hörselgången
 - Perforerad trumhinna

- Andra abnormiteter som audionomen anser är av medicinsk oro

Audionomen kan besluta att remiss inte är lämpligt eller i patientens intresse när följande gäller:

- Det finns tillräckligt med bevis för att tillståndet har undersökts fullständigt av en läkare och eventuell behandling har tillhandahållits
- Tillståndet har inte förvärrats eller förändrats avsevärt sedan föregående utredning och/eller behandling

Om patienten har fattat ett informerat och kompetent beslut att inte följa rådet att uppsöka läkare, är det tillåtet att fortsätta rekommendera lämpliga hörapparater med följande överväganden:

- Rekommendationen kommer inte att medföra några negativa effekter på patientens hälsa eller allmänna välbefinnande
- Journalen bekräftar att alla nödvändiga överväganden i patientens intresse har gjorts

Om det krävs enligt lag har patienten undertecknat en ansvarsfriskrivning för att bekräfta att rådet om remiss inte har godtagits genom ett informerat beslut.

Laddare: Observera att kontraindikationerna inte gäller laddaren, utan den kompatibla CROS-enheten.

En CROS-enhet återställer inte vanlig hörsel och förebygger eller förbättrar heller inte en hörselnedsättning till följd av organiska orsaker. Om en patient använder CROS-enheten sällan är det svårt att till fullo dra nytta av alla dess fördelar. Att använda en CROS-enhet är bara en del av hörselhabiliteringen och kan behöva kompletteras med hörselträning och instruktioner i läppavläsning.

CROS-enheten är lämplig för hemvårdsmiljöer. Tack vare att den är så portabel är det möjligt att använda den i professionella vårdmiljöer, till exempel läkarmottagningar, tandläkarmottagningar osv.

Avsedd patientgrupp

CROS-enhet: Enheten är avsedd för patienter med hörselnedsättning som inte kan hjälpas med hörapparat på det ena örat och bättre hörsel på det andra örat, från 36 månaders ålder.

Laddare: Den avsedda patientgruppen är användare av den kompatibla CROS-enheten.

Avsedd användare

CROS-enhet: Avsedd för personer med hörselnedsättning som inte kan hjälpas med hörapparat på det ena örat och bättre hörsel på det andra örat, med hjälp av CROS-enheten. En audionom ansvarar för att justera CROS-enheten.

Laddare: Avsedd för personer med hörselnedsättning som använder den kompatibla uppladdningsbara CROS-enheten, deras vårdgivare och audionom.

Klinisk fördel:

CROS-enhet: Själva CROS-enheten ger ingen direkt klinisk fördel. Den kliniska fördelen, bättre taluppfattning, skapas när CROS-enheten används tillsammans med en kompatibel hörapparat.

Laddare: Själva laddaren ger ingen direkt klinisk fördel. En indirekt klinisk fördel är att laddaren möjliggör för den överordnade enheten (uppladdningsbar CROS-enhet) att uppnå sin avsedda användning.

Biverkningar

CROS-enhet: Att bära en CROS-enhet kan leda till oönskade fysiska reaktioner eller biverkningar, som kan bero på formen och materialet på höljet och öroninsatsen, till exempel:

- Ansamling av öronvax,
- För stort tryck,
- Svett eller fukt i hörselgången,
- Blåsor, klåda och/eller utslag,
- Känsla av instängdhet eller att örat är igensatt,
- och konsekvenser därav (t. ex. öronsmärta).

Om någon av dessa biverkningar uppstår ska du kontakta din audionom eller läkare för att få hjälp.

CROS-enheten används i kombination med en kompatibel hörapparat på det andra örat. Att bära hörapparat kan leda till oönskade biverkningar vad gäller akustisk utnivå. Mer information finns i motsvarande bruksanvisning.





Laddare: Observera att biverkningarna inte gäller laddaren, utan den kompatibla CROS-enheten.


Alla allvarliga incidenter som inbegriper CROS-enheten ska rapporteras till audionomen och behörig tillsynsmyndighet. En allvarlig incident definieras som en incident som direkt eller indirekt har orsakat, kan ha orsakat eller kan komma att orsaka något av de följande:


- a) dödsfall hos patienten, användaren eller en annan person
- b) tillfällig eller permanent försämring av patientens, användarens eller en annan persons hälsotillstånd
- c) ett allvarligt hot mot allmänhetens hälsa


Kontakta tillverkarens representant för att rapportera en oväntad incident eller händelse.


23.1 Varningar

-  Den uppladdningsbara CROS-enheten och Phonak Power Pack innehåller litium-jonbatterier som kan tas ombord på flygplan som handbagage. Power Pack får inte placeras i incheckat bagage utan måste läggas i handbagaget.
-  Din CROS-enhet använder frekvensområdet 2,4 GHz–2,48 GHz. När du flyger bör du kontrollera om flygbolaget kräver att apparaterna sätts i flygläge, se kapitel 14.
-  Ändringar eller modifieringar som utförs på CROS-enheten, och som inte uttryckligen godkänts av Sonova AG, är ej tillåtna. Sådana ändringar kan skada ditt öra eller CROS-enheten.
-  Använd inte enheten i explosionsfarliga områden (gruvor eller industriområden med risk för explosioner, syrerika miljöer eller områden där brandfarliga ämnen hanteras). Enheten är inte ATEX-certifierad.

-  Om du får ont i eller bakom örat, om det blir inflammerat eller om hudirritation och vaxproppar uppstår bör du kontakta din audionom eller läkare.

-  Mycket sällan kan det hända att en dome blir kvar inne i hörselgången, när du tar bort ljudslangen från örat. Om det mot förmodan skulle inträffa, bör du uppsöka läkare för att ta bort den på ett säkert sätt.

-  Lyssningsprogram i riktmikrofonläge reducerar bakgrundsbuller. Var uppmärksam på att varningssignaler eller buller som kommer bakifrån, t. ex. från bilar, dämpas helt eller delvis.

-  Den här CROS-enheten är inte avsedd för barn under 36 månader. Av säkerhetsskäl bör barn och personer med kognitiva funktionshinder inte använda denna enhet utan att vara under uppsyn. CROS-enheten är en liten enhet och den innehåller smådelar. Lämna inte barn och personer med kognitiva funktionshinder utan uppsyn med CROS-enheten. Om CROS-enheten eller någon del sväljs bör du kontakta läkare eller sjukhus omedelbart, eftersom de kan orsaka kvävning!




WARNING: Den här enheten använder ett knappbatteri med litium. Dessa batterier är farliga och kan orsaka allvarliga eller dödliga personskador inom 2 timmar eller mindre om de sväljs eller placeras inuti någon del av kroppen, oavsett om batteriet är använt eller nytt! Förvaras utom räckhåll för barn, personer med kognitiv nedsättning och husdjur. Om du misstänker att ett batteri har svalts eller placerats inuti någon del av kroppen ska du omedelbart kontakta läkare!





Förvara laddaren utom räckhåll för barn, personer med kognitiva funktionshinder och husdjur. Kontakta omedelbart läkare eller sjukhus om någon sväljer fuktabsorberingskapslar.





På grund av strömledningsrisken får endast behörig personal öppna Power Pack.


-  Följande gäller endast för personer med aktiv implanterbar medicinsk utrustning (dvs. pacemakers, defibrillatorer, osv.):
- Håll både den trådlösa CROS-enheten och laddningsenheten minst 15 cm från det aktiva implantatet. Om du upplever störningar ska du inte använda trådlösa CROS-enheten, utan kontakta tillverkaren till det aktiva implantatet. Observera att störningar även kan orsakas av kraftledningar, elektrostatisk urladdning, metalldetektorer, osv.
 - Håll magneter (EasyPhone-magnet, osv.) minst 15 cm från det aktiva implantatet.


 Vid överföring av telefonsamtal eller musik till hörapparaten överförs signalen från CROS-enheten inte längre till hörapparaten, vilket kan leda till en omedvetenhet om akustiska situationer som indikerar fara.


 Utrustningen bör inte användas intill eller staplad på annan utrustning, eftersom detta kan leda till felaktig funktion. Om detta är nödvändigt ska denna utrustning och den andra utrustningen observeras så att de fungerar korrekt.


-  Användning av andra tillbehör, omvandlare eller kablar än de som har godkänts av tillverkaren av utrustningen kan leda till ökad elektromagnetisk immunitet hos utrustningen, vilket kan leda till att den inte fungerar korrekt.


-  Portabla RF-kommunikationssystem (inklusive tillbehör som antenkablar och externa antenner) bör inte användas inom 30 cm från någon del av CROS-enheten, inklusive kablar som har specificerats av tillverkaren. Annars kan utrustningen fungera sämre.

-  Laddarens USB-port ska endast användas i avsett syfte.

-  Använd endast IEC 62368-1- och/eller IEC 60601-1-certifierad utrustning med uteffekt på 5 VDC som laddare.
Min. 500 mA.

-  CROS-enheten ska inte utrustas med domer/vaxfiltersystem när den används av patienter med perforerad trumhinna, inflammerad hörselgång eller om mellanörat på annat sätt är exponerat. I dessa fall rekommenderar vi en klassisk öroninsats. Om det mot förmodan skulle inträffa att någon del av denna produkt blir kvar inne i hörselgången bör man uppsöka läkarvård för att ta bort delen på ett säkert sätt.

-  Undvik starka fysiska stötar mot örat när du bär en CROS-enhet med individuell öroninsats. De individuella öroninsatsernas stabilitet har utformats för normalt bruk. En hård fysisk stöt mot örat (t. ex. under idrottande) kan leda till att den individuella öroninsatsen går sönder. Detta kan leda till att hörselgången eller trumhinnan perforeras.

-  Efter att den individuella öroninsatsen har utsatts för mekanisk chock eller påfrestning, kontrollera att den är hel innan du placerar den i örat.

23.2 Information om produktsäkerhet

- ① Denna CROS-enhet är vattenskyddad, men inte vattentät. Den är konstruerad för att tåla normala aktiviteter och tillfällig oavsiktlig exponering för extrema förhållanden. Sänk aldrig ner CROS-systemet i vatten! CROS-enheten är inte specifikt utformad för långvarig och kontinuerlig nedsänkning i vatten, eller för aktiviteter som simning eller bad. Ta alltid av dig ditt CROS-system innan du ägnar dig åt sådana aktiviteter, eftersom CROS-systemet innehåller känsliga elektroniska delar.
- ① Tvätta aldrig mikrofoningångarna. Det kan orsaka skador på de akustiska egenskaperna.
- ① Skydda CROS-enheten och laddningstillbehören från värme (lämna dem aldrig nära ett fönster eller i bilen). Använd aldrig mikrovågsugn eller annan uppvärmningsenhet för att torka CROS-enheten eller laddningstillbehören (risk för brand eller explosion). Fråga din audionom om lämpliga torkningsmetoder.

- ① Placera inte laddningstillbehören nära en matlagingsyta med induktionsspis. Ledande strukturer inuti laddningstillbehören kan absorbera induktiv energi, vilket kan resultera i termisk förstöring.
- ① Domen bör bytas var tredje månad eller när den blir styv eller skör. Detta gör man för att inte domen ska lossna från slangen när den placeras i eller tas bort från örat.
- ① Tappa inte CROS-enheten eller laddningstillbehören! CROS-enheten eller laddningstillbehören kan skadas om de tappas på ett hårt underlag.
- ① Om du inte använder CROS-enheten under en längre tid ska du förvara den i en fuktabsorberingsbehållare med en fuktabsorberingskapsel eller på en välventilerad plats. Då kan fukt avdunsta från CROS-enheten, vilket förhindrar eventuell påverkan på dess prestanda.

- ① Särskild medicinsk eller dental undersökning som inbegriper strålning enligt beskrivningen nedan kan påverka CROS-enhetens funktion negativt. Ta ut den och lämna den utanför undersökningsrummet/-området innan:
- Medicinsk eller dental undersökning med röntgen (även datortomografi).
 - Medicinska undersökningar med magnetisk resonanstomografi / nukleär magnetisk resonanstomografi som genererar magnetfält. CROS-enheten behöver inte tas av när du går genom säkerhetskontroller (på flygplatser etc.). Om röntgen används överhuvudtaget är det i mycket låga doser och det kommer inte att påverka CROS-enheten.
- ① Använd inte din CROS-enhet och laddaren på platser där det är förbjudet att använda elektronisk utrustning.
- ① CROS-enheten måste vara torr innan den laddas. Annars kan pålitlig laddning inte garanteras.
- ① Använd endast godkända laddare och det Power Pack som beskrivs i denna bruksanvisning för att ladda CROS-enheten, annars kan enheten skadas.

- ① Både CROS-enheten och Power Pack innehåller litium-jonbatterier med effekttimme på <20 Wh som har testats i enlighet med UN 38.3 i "UN Manual of Tests and Criteria" och bör fraktas i enlighet med samtliga regler och föreskrifter för säker frakt av litium-jonbatterier.
- ① Laddaren och strömförsörjningen måste vara skyddade mot stötar. Om laddaren eller strömförsörjningen skadas av en stöt får enheterna inte längre användas.
- ① Täck inte över hela laddaren under laddning, till exempel med tyg osv.

Din audionom:



Sonova Deutschland GmbH
Max-Eyth-Strasse 20
70736 Fellbach-Oeffingen
Tyskland

Sponsor i Australien:

Sonova Australia Pty Ltd
Locked Bag 5006 Norwest,
NSW, 2153
Australien

029-1126-09/V3.01/2021-10/NLG © 2021 Sonova AG All rights reserved



Tillverkare:

Sonova AG
Laubisrütistrasse 28
CH-8712 Stäfa
Schweiz
www.phonak.se



sonova
HEAR THE WORLD

CE
0459

